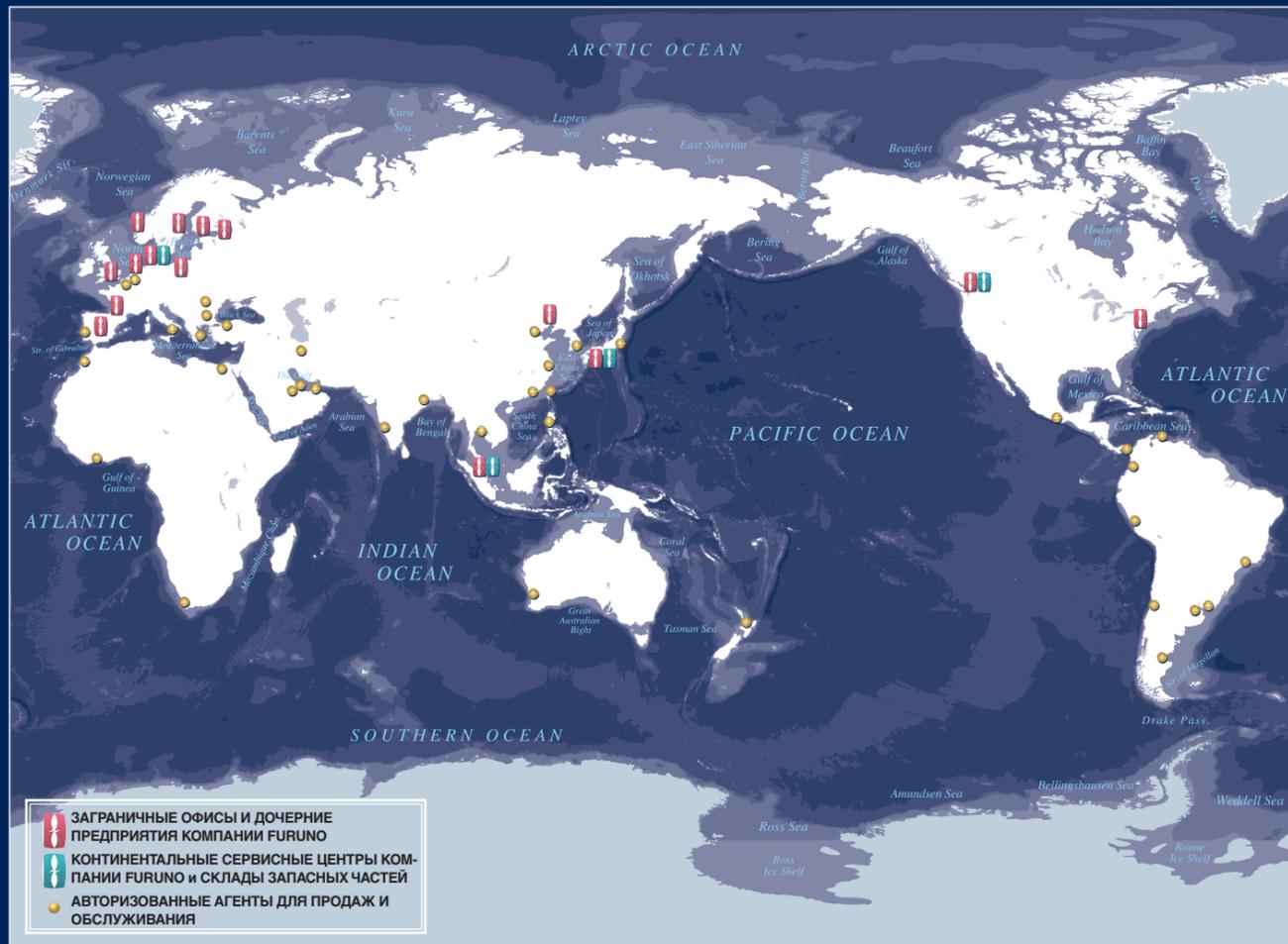


# WORLDWIDE SERVICE NETWORK



# FURUNO®

Всемирная сервисная сеть компании FURUNO поставляет запасные части и обеспечивает профессиональную техническую поддержку судам, зарегистрированным в сервисной базе данных DEEPSEA. Сервисная сеть состоит из трех Континентальных сервисных центров, расположенных в Дании, США и Японии, а также свыше 40 агентов в разных странах. Эти агенты отвечают за обслуживание аппаратуры производства компании FURUNO на борту судов, в портах соответствующих стран, включенных в сеть DEEPSEA



- ЗАГРАНИЧНЫЕ ОФИСЫ И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ КОМПАНИИ FURUNO
- КОНТИНЕНТАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ КОМПАНИИ FURUNO И СКЛАДЫ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ
- АВТОРИЗОВАННЫЕ АГЕНТЫ ДЛЯ ПРОДАЖ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

# DEEPSEA WORLD

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В СПЕЦИФИКАЦИИ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>FURUNO U.S.A., INC.</b><br>Camas, Washington, U.S.A.<br>Phone: +1 360-834-9300<br>Fax: +1 360-834-9400    | <b>FURUNO ESPAÑA S.A.</b><br>Madrid, Spain<br>Phone: +34 91-725-90-88<br>Fax: +34 91-725-98-97  | <b>FURUNO SVERIGE AB</b><br>Västra Frölunda, Sweden<br>Phone: +46 31-7098940<br>Fax: +46 31-497093    | <b>FURUNO DEUTSCHLAND GmbH</b><br>Rellingen, Germany<br>Phone: +49 4101 838 0<br>Fax: +49 4101 838 111    |
| <b>FURUNO (UK) LIMITED</b><br>Havant, Hampshire, U.K.<br>Phone: +44 2392-441000<br>Fax: +44 2392-484316      | <b>FURUNO DANMARK AS</b><br>Hvidovre, Denmark<br>Phone: +45 36 77 45 00<br>Fax: +45 36 77 45 01 | <b>FURUNO FINLAND OY</b><br>Espoo, Finland<br>Phone: +358 9 4355 670<br>Fax: +358 9 4355 6710         | <b>ООО ФУРУНО ЕВРУС</b><br>г. Санкт-Петербург, Россия<br>Тел.: +7 812 767 15 92<br>Факс: +7 812 766 55 52 |
| <b>FURUNO FRANCE S.A.</b><br>Bordeaux-Mérignac, France<br>Phone: +33 5 56 13 48 00<br>Fax: +33 5 56 13 48 01 | <b>FURUNO NORGE A/S</b><br>Ålesund, Norway<br>Phone: +47 70 102950<br>Fax: +47 70 127021        | <b>FURUNO POLSKA Sp. z o.o.</b><br>Gdynia, Poland<br>Phone: +48 58 669 02 20<br>Fax: +48 58 669 02 21 | Отпечатано в Санкт-Петербурге   |



В будущее — с электронными технологиями FURUNO.  
**FURUNO ELECTRIC CO., LTD.**  
 9-52 Ashihara-cho, Nishinomiya City, Japan Phone: +81 (0)798 65-2111 Fax: +81 (0)798 65-4200, 66-4622 URL: www.furuno.co.jp

Каталог №. GC-020j

ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЙ ТОВАРНЫЙ ЗНАК

**Компания FURUNO – мировой лидер в производстве судовой электроники. Мы предлагаем широкий выбор оборудования для навигации и связи**

Для безопасной и эффективной навигации компания FURUNO предлагает широкий выбор современного оборудования радиосвязи и радионавигации, соответствующего стандартам IMO, ITU, IEC, ISO и другим соответствующим стандартам.

Наше оборудование и системы разработаны на основе самых передовых технологий, опыта в создании программного обеспечения и аппаратных устройств.

Мы также поставляем запасные части и предоставляем техническую поддержку через нашу всемирную сеть поддержки, основанную на Континентальных сервисных центрах.



**VOYAGER**

Интегрированная Навигационная Система

FURUNO VOYAGER – это интегрированная навигационная система, включающая ECDIS, РЛС/ARPA, дисплей, рулевую систему, радионавигационное оборудование, УКВ радиостанцию, стол для навигационных карт и т.д. Эта система предлагает функцию управления движением судна по маршруту (Track Control System). Консоль для мостика отвечает всем требованиям различных классификационных обществ и соответствует конструкции мостиков современных судов. Интегрированная навигационная система (INS)

производства компании FURUNO удовлетворяет needs судовладельцев, отвечает всем требованиям различных классификационных обществ и стандартов IEC и IMO. Система VOYAGER – это полностью интегрированное оборудование для обработки информации на мостике. Все оборудование производится одной компанией – FURUNO, которая занимается разработкой судовой электроники свыше 50 лет, поставляя весь спектр надежного высококачественного навигационного оборудования.



# НАВИГАЦИЯ



Courtesy Mitsui O.S.K. Lines

## RADAR/ARPA

РЛС/автоматический прокладчик САРП

20" LCD FAR-2117/2127/2137S  
23" LCD FAR-2817/2827/2827W/2837S/2837SW

Революционная серия РЛС типа FAR-21x7 и FAR-28x7 X- и S-диапазона - это результат 50-ти лет работы компании FURUNO в области разработки судовой электроники и компьютерных технологий. Эта серия РЛС отвечает строгим стандартам Международной Морской Организации (ИМО). Серия РЛС типа FAR-21x7 с 20" LCD монитором соответствует требованиям SOLAS Глава V для судов водоизмещением менее 10000 тонн, а серия РЛС типа FAR-28x7 с 23" LCD монитором пригодна для любых типов судов. В зависимости от разнообразных требований заказчика РЛС может быть включена в сеть Ethernet. Любые РЛС X- и S-диапазонов могут быть коммутированы без использования дополнительного оборудования. Сеть может включать в себя до четырех РЛС.



Консоль поставляется дополнительно.



## ECDIS

Электронная картографическая навигационная информационная система

20" LCD FEA-2107  
23" LCD FEA-2807

Отображает официальные Электронные Навигационные Карты (ЭНК). ЭКНИС позволяет накладывать на картинку РЛС электронную карту, данные САРП и АИС, одновременно помогая прокладке, планированию и мониторингу маршрута. Выборочный показ векторных графических данных.



Консоль поставляется дополнительно.



## CHART RADAR

Картирующий радар

20" LCD FCR-2117/2127/2137S  
23" LCD FCR-2817/2827/2837S/2827W/2837SW

НОВИНКА

Представляет собой полную интеграцию РЛС, САРП и Системы показа ЭНК. Картинка РЛС на экране монитора FCR-21x7/28x7 отображается одновременно с ЭНК. Серия ЭКНИС РЛС производства компании FURUNO типа FCR-21x7/28x7 отвечает стандарту IEC 60936-3 для РЛС с возможностями ЭКНИС. Серия FCR-21x7 с 20" LCD монитором соответствует требованиям SOLAS для судов водоизмещением менее 10000 тонн, а серия FAR-28x7 с 23" LCD монитором пригодна для любых судов. ЭКНИС РЛС можно интегрировать в систему FURUNO INS VOYAGER, получая широкие возможности мониторинга маршрута на экранах и ЭКНИС, и ЭКНИС РЛС.

## AIS

Автоматическая идентификационная система

FA-150

НОВИНКА

Полностью соответствует международным правилам, стандартам (ИМО, ИТУ-Р, IEC, и др.) и другим требованиям государственных стандартов. FA-150 повышает безопасность и эффективность навигации, автоматически обмениваясь данными об идентификаторе судна, типе судна, координатах, скорости, курсе, навигационном статусе и прочей информацией, связанной с безопасностью, с любым другим судном, оборудованным системой АИС и с береговой системой слежения VTS в УКВ-диапазоне. FA-150 можно соединить с РЛС и системой ЭКНИС, чтобы символы системы АИС отображались на экране РЛС / системы ЭКНИС, что дополнит картину отображения навигационной ситуации.



## GPS

Глобальная система позиционирования

GP-150/150-DUAL

НОВИНКА

Полностью соответствует новым стандартам GPS согласно Резолюции IMO MSC 112(73) и IEC 61108-1 Ed. 2 для требований применительно к оборудованию SOLAS с 1 июля 2003 г. GP-150/150-DUAL передает информацию SOG, COG, координат, путевых точек и т.д. в приборы ЭКНИС, АИС, и другое радионавигационное оборудование. Работа приемника улучшена при помощи Системы мониторинга привязки приемника (RAIM), которая позволяет выявлять ошибки по данным с пяти спутников. С помощью системы RAIM прибор GP-150/150-DUAL показывает статус уровня «Безопасный», «Тревожный» и «Опасный». GP-150/150-DUAL предоставляет дублированную схему для резервирования или удаленного управления в целях обеспечения гарантированной работоспособности системы.



## DOPPLER SONAR

Система измерения скорости и расстояния

Допплеровский сонар DS-30 (3-лучевой, 3-осевой)

Допплеровский лаг DS-50 (3-лучевой, 2-осевой)



Помогает в постановке на якорь крупнотоннажных судов, чья большая инерция не оставляет места для ошибок. Поставляемый дополнительно лазерный гироскоп позволяет точно измерить поперечное движение кормы без кормового датчика.



Использует трехлучевую ультразвуковую передающую систему. Что уменьшает влияние на измерения бортовой и килевой качки, это позволяет получать высокоточные данные и позволяет измерять как продольную, так и поперечную составляющие скорости. Предоставляет информацию о глубине под килем, предупреждая о понижении точности измерений при навигации на мелководье.

Допплеровский лаг DS-80 (парнолучевой)

Использует парный луч на частоте 1 МГц, что обеспечивает точность в штормовую погоду.



## NAVIGATIONAL ECHO SOUNDER

Навигационный эхолот

FE-700

6,5" TFT-экран отображает цифровые данные о глубине с аналоговой эхограммой. Диапазон измерения проверяется автоматически, но доступна и ручная настройка диапазона. Глубина, ассоциированное время и координаты хранятся в памяти в течение 24 часов. Данные можно воспроизвести в любой момент. Дополнительно поставляется ПО, позволяющее передавать данные в компьютер для вывода на печать.



# СВЯЗЬ

## MES | Мобильная земная станция системы Inmarsat

### Fleet F33 FELCOM 30



FELCOM 30/50/70 предоставляет качественную голосовую, факсимильную и информационную связь, такую, как e-mail и доступ в Интернет там, где нет мобильной сети или радиосвязи. Эта серия предоставляет возможность невысокой по

### Fleet F55 FELCOM 50



стоимости скоростной передачи данных на основе технологии ISDN и уникального стандарта MPDS (Mobile Packet Data Service: Мобильная служба передачи пакетов данных), недавно введенная в судовых системах MES.

### Fleet F77 FELCOM 70



### Inmarsat-C FELCOM 15



Компактный 10,4" цветной LCD дисплей и антенна с широкой диаграммой направленности позволяют сэкономить место при установке. Файлы данных и программы на флоппи-дисках легко загружаются в компьютер через дисковод с фронтальной загрузкой. Соответствие требованиям ГМССБ достигается добавлением принтера и блока питания с автоматическим переключением на питание от резервного источника энергии.

## SSAS | Судовая система аварийного вызова

### FELCOM 15/16 (с комплектом SSAS)

FELCOM 15/16 с функцией SSAS – это судовые системы охранного оповещения, использующие систему Inmarsat MINI-C и C, чтобы передавать тревожное сообщение в компетентные инстанции на берегу, когда судно атаковано пиратами, террористами и т.д. Они передают сообщение втайне от людей, находящихся на борту судна.



Фото: FELCOM 16

## WEATHER FAX | Факсимильный приемник карт погоды

### FAX-30

Соединенный с компьютером одним кабелем Ethernet, приемник BlackBox Weather Facsimile Receiver FAX-30 может автоматически получать качественные карты погоды и показывать их на экране компьютера в интернет-браузере, таком, как Internet Explorer. Изображения можно распечатывать на принтере, подключенном к компьютеру.



### FAX-410 **НОВИНКА**

Приемник FAX-410 автоматически получает и обрабатывает высококачественные карты погоды на 10" листах бумаги, используя надежный и малошумный термический печатающий механизм.



## GMDSS | Глобальная морская система безопасности

### GMDSS Radio Console RC-1800T

Содержит все необходимое радиооборудование для судов, действующих в морских районах A1-2-3 по классификации ГМССБ. Работоспособность обеспечивается дублированием аппаратуры, как, например, два комплекта УКВ радиостановок. Система проста в использовании, быстро устанавливается как на новых, так и на переоборудованных судах. Каждый элемент скоммутирован в консоли в целях экономии времени установки. Все оборудование комплекса соответствует современным стандартам IMO, IEC, ITU и ETS.



Эта консоль включает: СЗС Инмарсат-C FELCOM 15, ПВ/КВ радиостановку FS-1570/2570, терминал NBDP IB-583 и принтер PP-510. Мы также предлагаем комплекты, оптимизированные для конкретных регионов. Подробности можно узнать у дистрибьюторов.

### УКВ-радиотелефон FM-8800S (полудуплекс) FM-8800D (дуплекс)

Высококачественная полнофункциональная морская УКВ радиотелефонная установка мощностью 25 Вт, соответствующая требованиям GMDSS. Приемопередатчик, заключенный в компактный корпус, имеет все необходимые функции, такие как DSC-модем класса А и приемник CH 70 постоянного наблюдения на 70-м канале.

**НОВИНКА**



### ПВ/КВ радиотелефонная установка FS-1570 – 150 Вт FS-2570 – 250Вт



В дополнение к обычному использованию для связи и применения в системе GMDSS радиостанция FS-1570/2570 оборудована системой DSC с DSC Watch Receiver для всех средних и высоких частот оповещения о бедствиях и безопасности.

### Приемник NX-700A/B **НОВИНКА**



NX-700A (дисплей с принтером)



NX-700B (только дисплей)

Новый двухканальный приемник NAVTEX для судов, оборудованных по конвенции SOLAS, соответствует новому стандарту NAVTEX MSC.148(77), вступившему в действие с 1 июля 2005 г. Прибор NX-700 может одновременно получать международные сообщения формата NAVTEX на частоте 518 кГц и внутренние или местные (национальные) сообщения формата NAVTEX. Его магнитная антенна, не требующая заземления, облегчает установку, имеет мощный предварительный усилитель и обеспечивает качественный и непрерывный прием.

## VDR/S-VDR | Регистратор данных рейса/ Упрощенный регистратор данных рейса

### VR-3000(VDR) / VR-3000S(S-VDR) **НОВИНКА**

Полностью соответствует Резолюции IMO MSC. 168(78) и стандартам IEC, IEC 61996-2 и IEC 60945. VDR/S-VDR включает в себя блок сбора данных, записывающее устройство, дистанционный блок сигнализации и до 6 микрофонов. Прибор VDR предназначен для любых пассажирских судов, а также для вновь строящихся грузовых судов для международных линий водоизмещением 3000 тонн и выше, а прибор S-VDR - для существующих судов тех же категорий для международных линий. Устройства записи данных выполнены в двух вариантах: обычный, для фиксированной установки, и поплавковый.



Регистратор данных (фиксированный) для VR-3000/3000S



Приемник данных